

ПСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. С.М. КИРОВА

Н.В. Питолина

*ИСТОРИЯ АНГЛИЙСКОГО
ЯЗЫКА*

*Методические указания по организации самостоятельной
работы студентов*

Псков
2010

Автор: канд. филол. наук **Н.В.Питолина**

Рецензенты: канд. филол. наук, доц. **Т.С.Рыжова**, канд. филол. наук **В.Ю. Клейменова**

Настоящее методическое пособие предназначено для организации самостоятельной работы студентов II курса англо-немецкого отделения филологического факультета по курсу «История английского языка» в рамках подготовки к семинарским занятиям, к экспресс-опросам на лекциях, к экзамену, а также для самоконтроля и выполнения исследовательских проектов. Предлагается два варианта настоящего пособия – на русском и на английском языках.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	4
Часть I. Содержание дисциплины	
Разделы дисциплины	6
1.2. Общее содержание разделов дисциплины.....	6
1.3. Учебно-тематический план по истории английского языка (на русском языке).....	12
1.4. Содержание семинаров (на русском языке)	16
1.5. Вопросы к экзамену по истории английского языка (на русском языке).....	25
1.6. Учебно-тематический план по истории английского языка (на английском языке).....	27
1.7. Содержание семинаров (на английском языке).....	30
1.8. Вопросы к экзамену по истории английского языка (на английском языке)	39
Часть II. Учебно-методическое обеспечение дисциплины	
2.1. Рекомендуемая литература.....	40
2.2. Использование Интернет – ресурсов	41
2.3. Методические рекомендации для студентов	42
2.4. Список упражнений для самостоятельной работы	44
2.5. Формы и виды контроля	45
2.6. Критерии оценки	46
Часть III. Примерная тематика курсовых и дипломных работ по истории английского языка	
3.1. Примерные темы рефератов	50
3.2. Примерные темы курсовых работ	50
3.3. Примерные темы дипломных работ	51
3.4. Методические рекомендации по подготовке реферата.....	51
3.5. Терминологический минимум	52
Приложение 1.....	55
Приложение 2	57

ПРЕДИСЛОВИЕ

История английского языка – курс, который входит органической составной частью в теоретическую подготовку квалифицированного преподавателя английского языка. Курс предполагает сообщение студентам–лингвистам сведений об исторических изменениях в грамматическом и фонетическом строе и словарном составе английского языка в течении того периода времени, когда этот язык фиксировался в письменности. Изучение истории языка основано на общих принципах языкознания, известным студентам по дисциплине «Введение в языкознание». Данный курс также предвосхищает некоторые проблемы языка, которые рассматриваются в курсах «Лексикология английского языка» и «Теоретическая грамматика английского языка». Таким образом, устанавливается органическая связь между теорией языка и историей конкретного языка. Курс также готовит студентов к чтению небольших по объему отрывков из произведений древнеанглийского, среднеанглийского и ранненовоанглийского периодов и к умению связать особенности исторических процессов с современным состоянием английского языка. Знание истории английского языка помогает студентам и в изучении истории Великобритании и США, в изучении английской и американской литературы.

Практической целью данного курса является формирование лингвистической компетенции выпускников через развитие диалектического взгляда на язык, т.е. представления об эволюции форм английского языка как сочетании константных и изменчивых признаков, обусловленных действием внешних и внутренних факторов языкового развития.

Реализация программы по истории английского языка предполагает, что по окончании курса студент должен обладать следующими **профессиональными компетенциями:**

- 1) **знает** процессы, приведшие к современному состоянию английского языка;
- 2) **умеет** объяснить современное состояние языка фактами его истории;
- 3) **умеет** логически проследить динамику развития языковой системы в целом и отдельных ее составляющих;
- 4) **способен** рассмотреть связь, которая существует между историей английского народа и историей английского языка;
- 5) **способен** наблюдать языковые явления вообще и устанавливать между ними исторические связи;
- 6) **владеет** навыком лингвистического анализа;
- 7) **готов** применить полученные знания в практике преподавания английского языка в школе.

Данный курс сочетает в себе два подхода. Прежде всего, это изучение диахронической фонологии, морфологии и лексикологии. Именно так осуществляется изложение лекционных вопросов, что помогает студентам выявить основные закономерности развития языковых явлений и обеспечивает понимание процессов становления норм английского языка.

При этом семинарские занятия организованы по принципу синхронии, т.е. в соответствии с периодизацией истории языка, что позволяет студентам читать и анализировать древнеанглийские, среднеанглийские и ранненовоанглийские тексты с фонетической и грамматической точек зрения, а также осуществлять этимологический анализ слов поэтапно: от периода к периоду. Немаловажный интерес представляет сопоставление английского языка с другими германскими языками в широком историческом плане.

Воспитательные задачи курса определяются привитием студентам устойчивого интереса и любви к будущей профессиональной деятельности и формированию:

1. умений самосовершенствоваться и саморазвиваться в процессе усвоения материала и реализации знаний по дисциплине;
2. межкультурной толерантности;
3. качеств субъекта диалога культур.

Часть I. Содержание дисциплины

1.1 Разделы дисциплины

- 1.** Введение в германскую филологию
- 2.** Исторические условия развития языка в древнеанглийский, среднеанглийский и новоанглийский периоды
- 3.** Становление фонетической системы английского языка
- 4.** Становление грамматического строя английского языка
- 5.** Становление и развитие словарного состава английского языка

1.2. Общее содержание разделов дисциплины

1. Введение в германскую филологию

Классификация современных германских языков. Общегерманский период. Древние германские племена. Исторические сведения о древних германцах и их источники. Классификация древнегерманских племен. Классификация древнегерманских племенных языков: восточная, северная, западная языковые группы; алфавиты и письменные памятники. Значение готского языка для германских языков. Место английского языка в группе германских языков. Общеиндоевропейские черты германских языков. Особенности германского ударения, вокализма и консонантизма. Вокализм: особенности германских гласных в сопоставлении с языками других групп, долгие и краткие гласные, аблаут, умлаут. Консонантизм: основные соответствия согласных в германских и индоевропейских языках (закон Грима, закон Вернера, ротацизм). Причины первого передвижения согласных. Основные особенности грамматического строя германских языков. Части речи и их грамматические категории. Морфологическая

структура слова в общегерманском. Распределение имен существительных по типам склонения как отражение деления на основы. Сильное и слабое склонение прилагательных. Морфологическая классификация глаголов. Основные направления морфологических преобразований в истории германских языков. Краткая характеристика словопроизводства в древнегерманских языках. Основные хронологические пласты общегерманской лексики.

2. Исторические условия развития языка в древнеанглийский, среднеанглийский и новоанглийский периоды. Проблема периодизации истории языка. Основные принципы периодизации (исторические события в жизни страны; фонетические и морфологические изменения в языковой системе). Относительность любой периодизации. Важность изучения внешней языковой истории.

Ранняя история британских островов. Передвижение западногерманских племен в Британию и их расселение. Древнеанглийские диалекты, их происхождение и развитие. Алфавит (рунический и латинский) и основные письменные памятники древнеанглийского периода. Уэссекс как центр англо-саксонской культуры.

Скандинавское и нормандское завоевания и их влияние на развитие английского языка. Среднеанглийские диалекты. Основные письменные памятники на среднеанглийских диалектах. Становление лондонского диалекта как национального английского языка в связи с процессом формирования английской нации. Введение книгопечатания и его роль в формировании национального литературного языка. Становление письменного и устного стандарта английского языка и литературной нормы. Заимствования. Распространение английского языка за пределы Англии. Современные географические варианты английского языка и диалекты.

3. Становление фонетической системы английского языка. Древнеанглийская система согласных. Изменения согласных в древнеанглийский период. Палатализация, выпадение согласных, метатеза. Дальнейшие изменения в системе согласных в среднеанглийский период. Становление шипящих и аффрикат в исконных словах. Вокализация палатальных согласных. Возникновение долгих гласных и дифтонгов. Изменения в системе согласных в новоанглийский период. Становление шипящих и аффрикат в заимствованных словах. Фонологизация щелевых. Переход смычных в щелевые. Вокализация «r».

Древнеанглийская система гласных. Изменения гласных в древнеанглийский период. Древнеанглийское преломление, палатальный умлаут, удлинение гласных. Качественные количественные изменения гласных в среднеанглийский и новоанглийский периоды. Стяжение древнеанглийских дифтонгов и образование новых дифтонгов. Удлинение кратких гласных в открытых слогах. Сокращение долгих гласных в закрытом слоге. Развитие безударного вокализма и важность этого процесса для развития английской морфологии. Великий сдвиг гласных и образование новых гласных фонем.

Становление современной орфографии. Историческое объяснение ее основных особенностей и разрыва между написанием и произношением в современном английском языке (современные способы передачи согласных и долгих и кратких гласных на письме).

4. Становление грамматического строя английского языка. Морфология. Древнеанглийское

формообразование. Части речи в древнеанглийском языке (существительное, прилагательное, местоимение, глагол). Их категории и морфологические свойства.

Классификация древнеанглийских существительных в зависимости от основообразующего суффикса.

Распределение древнеанглийских существительных по типам склонения и их особенности. Распад именной

классификации по основам в среднеанглийский период. Унификация типов склонения существительных. Утрата грамматического рода. Установление единого способа выражения множественного числа имен существительных в новоанглийский период. Развитие форм притяжательного падежа 's.

Сильное и слабое склонение прилагательных, степени сравнения в древнеанглийский период. Унификация склонения имен прилагательных и исчезновение согласования в среднеанглийский период. Возникновение аналитических форм степеней сравнения. Местоимения, их разряды и грамматические категории в древнеанглийский период. Изменения в системе личных и указательных местоимений, становление категории артикля в среднеанглийский период. Появление возвратных и новых личных местоимений в новоанглийский период.

Личные и неличные формы глагола, их категории в древнеанглийский период. Морфологическая классификация глаголов в древнеанглийский период. Изменение в системе средств формообразования и развитие аналитических форм в среднеанглийский и новоанглийский периоды. Причины перестройки английской морфологической системы. Развитие форм перфекта, будущего времени и пассива. Зарождение форм Continuous. Парадигматизация аналитических форм. Формирование современных стандартных глаголов и основных групп нестандартных глаголов из сильных и слабых. Развитие претерито-презентных глаголов.

Синтаксис. Особенности порядка слов в древнеанглийском языке. Возможность постановки двух и более отрицаний. Словосочетание, простое и сложное предложение в древнеанглийском языке. Новые тенденции в системе синтаксиса в среднеанглийский и ранненовоанглийский период. Стабилизация состава членов предложения. Тенденция к установлению более твердого порядка слов. Уход двойного отрицания. Изменение способов выражения синтаксических

отношений в сторону широкого использования предлогов.

5. Становление и развитие словарного состава английского языка. Лексика древнеанглийского периода. Развитие древнеанглийского словаря посредством словопроизводства, словосложения и заимствований. Обогащение словарного состава в среднеанглийский и новоанглийский периоды (связь внешней и внутренней истории языка). Скандинавские заимствования и их роль в пополнении словарного состава английского языка. Французские заимствования и их роль в пополнении словарного состава английского языка. Этимологические основы словарного состава современного английского языка (заимствования, кальки, слова-гибриды, парные синонимы, этимологические дублиеты). Грамматическая, фонетическая и лексическая ассимиляция заимствований. Изменения в словарном составе в связи с изменением в жизни Англии в 16-20 вв. Развитие продуктивных способов словообразования. Пополнение словарного состава путем заимствования из различных языков (латинский, французский, итальянский, испанский, голландский, русский). Возникновение лексической супплетивности.

1.3. Учебно-тематический план по истории английского языка (на русском языке)

ТЕМА	ЛЕКЦИИ	СЕМИНАРЫ
<p>1) Предмет и задачи курса истории английского языка:</p> <p>а) Связь истории языка и истории народа.</p> <p>б) Источники сведений о древнем состоянии языка.</p> <p>в) Место истории языка среди других лингвистических дисциплин.</p> <p>г) Теоретические и практические цели изучения истории языка.</p>	2	-
<p>2) Общие сведения о германских языках:</p> <p>а) Современные германские языки, их распространение и классификация.</p> <p>б) Древние германские племена.</p> <p>с) Особенности фонетического и грамматического строя древнегерманских языков, древнегерманский алфавит.</p> <p>г) Проблема периодизации истории английского языка.</p>	4	2
<p>3) История сложения английского языка от племенных диалектов до начала становления английского национального языка:</p> <p>а) Ранняя история британских островов.</p> <p>б) Римское и германское завоевания.</p>	6	-

<p>в) Уэссекс как центр англо-саксонской культуры.</p> <p>г) Древнеанглийские диалекты, лексика древнеанглийского периода, древнеанглийские письменные памятники.</p> <p>д) Среднеанглийский период: скандинавское и нормандское завоевания.</p> <p>е) Среднеанглийские диалекты, лексика среднеанглийского периода, среднеанглийские письменные памятники.</p>		
<p>4) Фонетический строй. Развитие системы согласных:</p> <p>а) Система согласных древнего периода. Изменение системы согласных древнего периода.</p> <p>б) Изменение системы согласных в среднеанглийский период.</p> <p>в) Изменение системы согласных в новоанглийский период.</p>	2	3
<p>5) Фонетический строй. Развитие системы гласных:</p> <p>а) Система гласных в древнеанглийский период. Изменение системы гласных древнего периода.</p> <p>б) Изменение системы гласных в среднеанглийский период.</p> <p>в) Изменение системы гласных в новоанглийский период.</p>	2	3

<p>б) Грамматический строй. Имя существительное: а) Морфологический строй языка древнеанглийского периода. б) Грамматические категории имени существительного в древнеанглийский период (род, число, падеж). в) Деление на основы. Склонение имени существительного в древнеанглийский период. г) Распад именной классификации по основам. Распад системы падежей, унификация выражения форм числа в среднеанглийский и новоанглийский периоды.</p>	2	2
<p>7) Грамматический строй. Глагол. а) Общий обзор личных и неличных форм глагола в древнеанглийском языке. б) Система глагола в древнеанглийский период: глагольные категории, классификация глаголов и их основные характеристики. в) Изменения в системе глагола в среднеанглийский период: редукция личных окончаний глагола, развитие аналитического глагольных форм. г) Изменения в системе глагола в новоанглийский период.</p>	4	2

8) Грамматический строй. Развитие местоимений и прилагательных. Становление артикля.	2	1
9) Грамматический строй. Синтаксис. а) Особенности порядка слов в древнеанглийском языке. б) Словосочетание, простое и сложное предложение в древнеанглийский период. в) Изменения способов выражения синтаксических отношений и развитие новых тенденций в структуре предложения в среднеанглийский и новоанглийский периоды.	2	2
10) Становление английского национального языка: а) Экономическое и политическое объединение страны как условие языкового объединения. б) Расцвет культуры. Введение книгопечатания. в) Распространение английского языка по всей территории Британских островов. г) Расцвет литературы в ранний новоанглийский период. д) Проблема нормы. Грамматики и словари 17-18 века. е) Образование разговорного стандарта.	4	-

ж) Распространение английского языка за пределами Британских островов.		
ВСЕГО	30	15

1.4. СОДЕРЖАНИЕ СЕМИНАРОВ (на русском языке)

СЕМИНАР 1 Германские языки

1. Современные германские языки.
2. Древние германские племена.
3. Древнегерманский алфавит и древнегерманские тексты.
4. Первое передвижение согласных (закон Гримма). Его причины.
5. Закон Вернера.

Литература:

1. И.Иванова, Л.Чахоян, Т.Беляева. История английского языка. С.-Пб.: 1998 .- с.8-9; с.46-49.
2. Лекции.

Практические задания: 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2000, с.8, зад.5-6.

2) Объясните соответствия согласных в следующих словах:

Lat. rectus – OE riht (right); Lat. gena (cheek) – OE cin (chin); Gth. laisjan – OE læran (learn); Lat. duo – Rus. два – N.E. two; Lat. pecus – Gth. faihu (cattle); Lat. edere – OE etan (to eat); Gth. raisjan – OE ræran (to rear); Lat. frater – Gth. bro ar; Rus. дерево – OE trēo; Rus. колода - OE holt (tree, forest); OE lēoht (light, fire) – Gr. leukos (light, white);

OE *bītan* (to bite) – Sanskr. *bhēdāmi*; OE *sæd* (full) – Lat. *satis*

СЕМИНАР 2

Фонетические особенности германских языков

1. Общегерманское ударение. Западногерманское удлинение согласных.
2. Второе передвижение согласных.
3. Ингвеонское выпадение носовых согласных.
4. Соответствия между индоевропейскими и германскими гласными.
5. Общегерманское преломление.
6. Чередование (аблаут). Перегласовка (умлаут).

Литература:

1. И.Иванова, Л.Чахоян, Т.Беляева. История английского языка. С.-Пб.: 1998. - с.50-53;
2. Лекции.

Практические задания: 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2000, с.24 (зад.6,7).

- 2) Объясните соответствия гласных и согласных в следующих словах:
 - a) Gr. *lègo* – *logos* (говорю – слово); Russ. *беру* – *собор*; OHG *stelan* – *stal* (to steal – stole); Lat. *tego* – *toga* (to cloth – clothes); Goth. *kiusan* – *kaus* (to choose – chose);
 - b) OE *etan* – OHG *essen*; OE *hopjan* – OHG *hoffen*; OE. *don* – OHG *tun*; OE *dælan* – OHG *teilen*; OE *cyrtel* (dress, skirt) – OHG *kurz*; OE *skeppian* (to create) – OHG *skepfen*;
 - c) OE *ceald* (cold) – Germ. *kalt* – Lat. *gelu*; OE *dæd* (deed) – Germ. *Tat* – Rus. *дело*; OE *beard* (beard) – Germ. *Bart* – Rus. *борода*;

- d) Lat. medius – OE midde; Lat. iugum – OE ȝoc (ȝeoc) (yoke);
- e) Goth. badi - OE bedd (bed); Goth. bugjan (to buy) – OE bycȝan; OE tælian > tellan (to tell); OE swæfian > sweffan (to kill);
- f) Goth. brunjō - OE byrne (кольчуга); OE lanȝira > lenȝra (length); OE fulljan > fyllan (to fill);
- g) Goth. an ar – OE ð er; Goth. fimf – OE fif; OHG uns – OE ūs

СЕМИНАР 3

Происхождение английского языка

1. Проблема периодизации в истории английского языка.
2. Система древнеанглийских согласных.
3. Фонетические изменения в системе согласных (озвончение щелевых, палатализация, выпадение согласных, метатеза).
4. Система древнеанглийских гласных.
5. Фонетические изменения в системе гласных (д.а. преломление, палатализация, умлаут, стяжение).

Литература:

1. И.Иванова, Л.Чахойян, Т.Беляева. История английского языка. С.-Пб.: 1998 .- с.7; с.53-68
2. Лекции.

Практические задания: 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2000, с.7 (зад. 1-3).
 2) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.17 (Из *Беовульфа*: строки 210-225): прочитайте древнеанглийский текст, дайте фонетический анализ следующих слов по образцу:

Y um
Ʒ earwe
stiƷon
secƷas
scufon
ō res
ymb

Образец фонетического анализа

<i>Слово в тексте</i>	<i>Анализ</i>	<i>Соответствия в других германских языках</i>	<i>Н.а. слово</i>
cy nin Ʒ	у [ü] ([u] > [ü] – i-Umlaut); с [k] перед переднеязычной гласной [ü]; Ʒ [g] в конце слова после согласной	двн. cuning	king
Ʒere (ēar)	[j] в начале слова перед переднеязычной гласной [ē]	гот. jēr	year
here	Умлаут под влиянием последующего [j] в готском ([a] > [e])	гот. harjis	army

СЕМИНАР 4 Древнеанглийская грамматика

1. Имя существительное.
2. Глагол.
3. Местоимение.
4. Имя прилагательное. Наречие.
5. Древнеанглийский синтаксис: словосочетание, предложение.

Литература:

1. И.Иванова, Л.Чахоян, Т.Беляева. История английского языка. С.-Пб.: 1998. - с.100-105; с.135-151; с.112-115; с. 124-128; с.131;
2. Лекции.

Практические задания: 1) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.17 (Из *Беовульфа*: строки 210-225): переведите древнеанглийский текст, проанализируйте каждое слово из строк 210-217 по образцу: (грамматический справочник – с.119 -137):

Образец грамматического и лексического анализа

<i>Слово в тексте</i>	<i>Анализ</i>	<i>Соответствующее н.а. слово</i>	<i>Перевод</i>
hāte	глагол, наст. вр., ед.ч., 3-е л., от hātan (сильн.гл. 7-го класса)	to order	orders
wordum	сущ-е, ср.род, мн.ч., дат. падеж, от word (a-stem)	words	with words
ond	союз	and	with
wæron	глагол, пр. вр., из. накл., мн.ч.	were	were

	от <i>bēon</i> (непр. суппл. гл.)		
godcundra	прилагательное, слабое скл., положит. степень, род. п., мн.ч. от <i>godcund</i>	divine	divine

2) Обоснуйте принадлежность данного текста к древнеанглийскому периоду, исходя из его фонетических, лексических, морфологических, синтаксических и орфографических особенностей.

СЕМИНАР 5

Фонетические изменения в среднеанглийский период

1. Гласные. Количественные изменения гласных. Монофтонгизация древнеанглийских дифтонгов. Появление новых дифтонгов.
2. Выравнивание безударных гласных. Изменения индивидуальных гласных.
3. Согласные. Палатализация. Выпадение “h” и другие изменения.

Литература:

1. И.Иванова, Л.Чахоян, Т.Беляева. История английского языка. С.-Пб.: 1998 .- с.69-80; с.88-90.
2. Лекции.

- Практические задания:* 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2000, с.74 (зад.4-6), с.77 (зад. 1-4);
- 2) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.74 (Из пролога Чосера к

Кентерберийским рассказам: строки 1-14): прочитайте и проанализируйте среднеанглийский текст с точки зрения фонетических и орфографических изменений, произошедших в данный период.

СЕМИНАР 6-7

Грамматические изменения в среднеанглийский период

1. Имя существительное, имя прилагательное, наречие.
2. Местоимение. Числительное.
3. Возникновение артиклей.
4. Глагол. Развитие глагольных категорий (развитие форм будущего времени, категорий вида, перфекта, залога, наклонения).

Литература:

1. И.Иванова, Л.Чахоян, Т.Беляева. История английского языка. С.-Пб.: 2000 .- с.108-109; с.128-130; с.132; с.116-124; с.151-155; с.162-164; с.171; с.176; с.181; с.189.
2. Лекции.

Практические задания: 1) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.74 (Из пролога Чосера к *Кентерберийским рассказам*: строки 1-14): переведите среднеанглийский текст, изучите образец грамматического и лексического анализа среднеанглийского текста. Закончите анализ текста по образцу:

Образец грамматического и этимологического анализа

<i>Слово в тексте</i>	<i>Анализ</i>	<i>Д.а. или иностранное соответствие</i>	<i>Соот. н.а. слово, перевод</i>
April	имя собственное	др.фр. avril;	April

		лат. Aprilis	
the	определенный артикль	д.а. sē, sēo, æt	the
had ronne	глагол, past perfect, 3-е лицо, ед.ч. от "rinnen" (сильн. гл. 3-го кл.)	д.а. habban, д.а. iernan (rinnan)	run (had run)
sonne	существительное, общий падеж, ед.ч.	д.а. sunne	sun

2) Обоснуйте принадлежность данного текста к среднеанглийскому периоду, исходя из его фонетических, лексических, морфологических, синтаксических и орфографических особенностей.

СЕМИНАР 8

Фонетические изменения в новоанглийский период

1. Великий сдвиг гласных.
2. Редукция безударного [e]. Возникновение долгих гласных. Изменение кратких гласных.
3. Развитие среднеанглийских дифтонгов.
4. Вокализация согласного "r". Озвончение глухих щелевых в неударных слогах.
5. Упрощение групп согласных. Образование новых шипящих.

Литература:

1. Иванова, Л. Чахоян, Т. Беляева. История английского языка. С.-Пб.: 2000. – с. 90-97.
2. Лекции.

Практические задания: 1) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.108

(Из Гамлета Шекспира: 1.Q.): прочитайте ранненовоанглийский текст.

2) Изучите образец анализа фонетического развития английских слов и проанализируйте следующие слова по образцу:

shall
mean
afeard
keep
our
short
loue

Образец фонетического анализа

Слово в тексте	Фонетические и орфографические изменения		
	Д.а.	С.а.	Н.а.
day	dæɜ [æɜ] >	dai / day [ai] > в результате вокализации [ɣ] у – на конце слова по принципу орнаментальности (Нормандское влияние)	day [ei] Великий сдвиг гласных

2) Обоснуйте принадлежность данного текста к ранненовоанглийскому периоду, исходя из его фонетических, лексических, морфологических, синтаксических и орфографических особенностей.

1.5. ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ ПО ИСТОРИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (на русском языке)

- 1) Предмет и задачи истории английского языка. Древние германские племена и их классификация.
- 2) Современные германские языки. Общие черты германских языков.
- 3) Фонетические особенности германских языков: закон Грима, закон Вернера, ротацизм, ударение в германских языках.
- 4) Германский алфавит. Памятники древнеанглийского периода.
- 5) Древняя история Британских островов: кельты, романское завоевание, германское завоевание.
- 6) Периодизация в истории английского языка. Источники сведений о древнем состоянии языка.
- 7) Древнеанглийские диалекты и памятники древнеанглийского периода.
- 8) Лексика древнеанглийского периода. Пути развития словарного состава языка: словообразование, заимствования.
- 9) Грамматика древнеанглийского языка: общая характеристика, существительное, прилагательное, наречие.
- 10) Грамматика древнеанглийского языка: общая характеристика, местоимение, глагол.
- 11) Среднеанглийский период: скандинавское и норманнское завоевания.
- 12) Статус английского и французского языков в среднеанглийский период. Возвышение лондонского диалекта.
- 13) Изменения в орфографии в среднеанглийский период. Среднеанглийские диалекты. Письменные памятники.
- 14) Развитие словарного состава в среднеанглийский период: скандинавское и французское влияние.
- 15) Изменения в морфологии среднеанглийский период.
- 16) Развитие национального литературного английского языка в 15-16 веках.

- 17) Развитие национального литературного английского языка в 17-18 веках.
- 18) Экспансия английского языка. Английский язык в Европе и в Америке.
- 19) Заимствования 17-20 веков и интернациональные слова.
- 20) Синтаксис древнеанглийского, среднеанглийского и ранне-новоанглийского периодов.

2. Проанализируйте фонетические явления в предложенных словах.

3. Определите, к какому периоду относится предложенный текст. Аргументируйте свой ответ с учетом лексических, морфологических и синтаксических, а также орфографических особенностей этого текста.

1.6. Учебно-тематический план по дисциплине «История английского языка» (на английском языке)

Theme	Lecture	Seminar
<p>1) Subject and Aims of the History of English:</p> <p>a) The internal and external history of the English language.</p> <p>b) Sources of language history.</p> <p>c) The connection of the History of English with other linguistic disciplines.</p> <p>d) Theoretical and practical aims of language history studying.</p>	2	-
<p>2) Chief Characteristics of Germanic Languages:</p> <p>a) Modern Germanic Languages.</p> <p>b) Ancient Germanic Tribes.</p> <p>c) Germanic Phonetics, Morphology and Alphabet.</p> <p>d) Problems of Chronological Divisions.</p>	4	2
<p>3) The History of the English Language from Old English Dialects till the Formation of the National Literary English Language:</p> <p>a) The Early History of the British Isles.</p> <p>b) The Roman Conquest and the Germanic Invasion.</p> <p>c) Wessex as the centre of Anglo-Saxon Culture.</p> <p>d) Old English Dialects, Old English Vocabulary, Old English written records.</p> <p>e) Middle English: Scandinavian Invasion and Norman Conquest.</p> <p>f) Middle English dialects, Middle English vocabulary, Middle English written records.</p>	6	-

<p>4) The Development of Consonant System:</p> <p>a) Old English Consonant System. The Evolution of consonants in Old English period.</p> <p>b) Middle English Consonant System. The Evolution of consonants in Middle English period.</p> <p>c) New English Consonant System. The Evolution of consonants in New English period.</p>	2	3
<p>5) The Development of Vowel System:</p> <p>a) Old English Vowel System. The Changes of Vowels in Old English period.</p> <p>b) Middle English Vowel System. The Changes of Vowels in Middle English period.</p> <p>c) New English Vowel System. The Changes of Vowels in New English period.</p>	2	3
<p>6) The Noun:</p> <p>a) Old English morphology.</p> <p>b) Old English Noun and its categories. Morphological classification of old English nouns. Declensions.</p> <p>c) Decay of noun declensions. The decline of case system and unification of number distinctions in Middle and New English periods.</p>	2	2
<p>7) The Verb:</p> <p>a) General Survey of finite and non-finite forms of the verb in Old English.</p> <p>b) The Verbal System in Old English period: verbal categories, morphological classification of verbs and their main</p>	4	2

characteristics. c) Changes in the verbal system in Middle English and New English periods: simplifying changes in the verb conjugation, development of analytical forms.		
8) The Development of Pronouns and Adjectives. The Rise of the Article.	2	1
9) Syntax in Old English, Middle English and New English periods: a) The word-order in Old English period. b) The phrase. The simple sentence. Compound and complex sentences in Old English period. c) The further development of the syntactic system in Middle English and early New English periods.	2	2
10) The Formation of the National Literary English Language: a) Economic and political unification as a condition for linguistic unity. b) Progress of culture. Introduction of printing. c) Expansion of English over the British Isles. d) Flourishing of literature in early New English period. e) Normalizing tendencies. Establishment of the written standard. Grammars and dictionaries in the late 17 th and 18 th c. f) Growth of the Spoken Standard. g) English outside Great Britain.	4	-
BCEFO	30	15

1.7. СОДЕРЖАНИЕ СЕМИНАРОВ (на английском языке)

SEMINAR 1 Germanic languages

1. Modern Germanic languages.
2. Ancient Germanic tribes.
3. Germanic alphabets and old Germanic texts.
4. The first consonant shift (Grimm's law). Its reasons.
5. Verner's law.

Literature:

1. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: 1973. С. 9-11, 12-15, 15-16, 30-33.
2. Расторгуева Т.А. История английского языка (на английском языке). М.: 1983. С. 24-25, 27-33, 37-42.
3. Lectures.

Practical tasks: 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2005, с.8, зад.5-6.

2) Define the type of consonant correspondences and explain them:

Lat. *rectus* – OE *riht* (right); Lat. *gena* (cheek) – OE *cin* (*chin*); Gth. *laisjan* – O. E. *læran* (learn); Lat. *duo* – Rus. два – N.E. two; Lat. *pecus* – Gth. *faihu* (cattle); Lat. *edere* – OE *etan* (to eat); Gth. *raisjan* – OE *ræran* (to rear); Lat. *frater* – Gth. *bro ar*; Rus. дерево – OE *trēo*; Rus. колода - OE *holt* (tree, forest); OE *lēoht* (light, fire) – Gr. *leukos* (light, white); OE *bītan* (to bite) – Sanskr. *Bhēdāmi*; OE *sæd* (full) – Lat. *satis*

SEMINAR 2
Phonetic peculiarities of Germanic languages

1. Stress in Germanic languages.
2. West – Germanic lengthening of consonants.
3. The second consonant shift.
4. Correspondences between Indo-European and Germanic vowels.
5. The loss of nasal consonants.
6. Germanic Fracture.
7. Gradation (Ablaut).
8. Mutation (Umlaut).

Literature:

1. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: 1973. С. 16-24
 2. Расторгуева Т.А. История английского языка (на английском языке). М.: 1983. С. 37
 3. Lectures.
-

Practical tasks: 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2005, с.17 (зад. 2 - 4), с.29 (зад.5 - 7).

- 2) Define the type of correspondences and explain them:
 - a) Gr. *lègo* – *logos* (говорю – слово); Russ. беру – собор; OHG *stelan* – *stal* (to steal – stole); Lat. *tego* – *toga* (to cloth – clothes); Goth. *kiusan* – *kaus* (to choose – chose);
 - b) OE *etan* – OHG *essen*; OE *hopjan* – OHG *hoffen*; OE. *don* – OHG *tun*; OE *dælan* – OHG *teilen*; OE *cyrtel* (dress, skirt) – OHG *kurz*; OE *skeppian* (to create) – OHG *skepfen*;
 - c) OE *ceald* (cold) – Germ. *kalt* – Lat. *gelu*; OE *dæd* (deed) – Germ. *Tat* – Rus. дело; OE *beard* (beard) – Germ. *Bart* – Rus. борода;
 - d) Lat. *medius* – OE *midde*; Lat. *iugum* – OE *зoc* (*зeoc*) (yoke);

Goth. *badi* - OE *bedd* (bed); Goth. *bugjan* (to buy) – OE *bycƷan*; OE *tælian* > *tellan* (to tell); OE *swæfian* > *sweffan* (to kill);

- e) Goth. *brunjō* - OE *byrne* (кольчуга); OE *lanƷira* > *lenƷra* (length); OE *fulljan* > *fyllan* (to fill);
- f) Goth. *an ar* – OE *ō er*; Goth. *fimf* – OE *fiƷ*; OHG *uns* – OE *ūs*.

SEMINAR 3 Origins of the English Language

1. Periods in the history of English
2. The System of OE vowels
3. Phonetic changes in the vowel system (OE breaking, palatalization, umlaut, contraction, lengthening of vowels)
4. OE consonant system
5. Phonetic changes in the consonant system (voicing and unvoicing of fricatives, palatalization, the loss of “h”, metathesis).

Literature:

1. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: 1973. С. 36-37, 44-46, 47-51, 51-53.
2. Расторгуева Т.А. История английского языка (на английском языке). М.: 1983. С. 49-55, 84-85, 75-84, 89-90, 85-89.
3. Lectures.

Practical tasks: 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2005, с.8 (зад. 1-3); с.11 (зад.1);

2) 2) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.17 (Из *Беовульфа*: строки 210-225); read the Old English text, make

the phonetic analysis of the following words according to the model:

Yum

Ʒearwe

stiƷon

secƷas

scufon

ō res

ymb

Model of phonetic analysis

<i>Слово в тексте</i>	<i>Анализ</i>	<i>Соответствия в других германских языках</i>	<i>Н.а. слово</i>
<i>cy nin Ʒ</i>	у [ü] ([u] > [ü] – i-Umlaut); с [k] перед переднеязычной гласной [ü]; Ʒ [g] в конце слова после согласной	OHG <i>cuning</i>	king
<i>Ʒēre (ēar)</i>	[j] в начале слова перед переднеязычной гласной [ē]	Gth. <i>jēr</i>	year
<i>here</i>	Умлаут под влиянием последующего [j] в готском ([a] > [e])	Gth. <i>harjis</i>	army

Old English Grammar

1. The noun
2. The verb.
3. The pronoun.
4. The adjective. The adverb.
5. OE syntax: phrases, the sentence – the simple sentence, the composite sentence.

Literature:

- 1 Иванова и др. История английского языка. СПб., 1998. С. 394-398, 401-408, 398-399
2. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: 1973. С. 74-78
3. Расторгуева Т.А. История английского языка (на английском языке). М.: 1983. С. 124-129
4. Lectures.

Practical tasks: 1) 1) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.17 (Из *Беовульфа*: строки 210-225): translate the OE text, analyze all the words from lines 210-217 following the model (грамматический справочник – с.119 -137):

Model of grammar and vocabulary analysis

<i>Words as used in the text</i>	<i>Analysis notes</i>	<i>Corresponding new English word</i>	<i>Translation</i>
Ælfred	noun proper, nominative, singular, masculine	Alfred	Alfred
grētan	verb, Inf., Common Case	greet	to greet

ond	conjunction	and	with
wæron	verb, Past tense., Ind. mood, Plural of <i>bēon</i> (irr. suppl. verb)	were	were
godcundra	adj., weak declension, Positive degree, Genitive case, Plural of <i>godcund</i>	divine	divine

2) Prove that the text under consideration is Old English judging by its phonetic, lexical, morphological, syntactical and spelling features.

SEMINAR 5 Phonetic Changes in Middle English

1. Vowels. Shortening and lengthening of vowels.
2. Monophthongization of OE diphthongs. Rise of new diphthongs.
3. Levelling of unstressed vowels. Changes of individual vowels.
4. Consonants. Palatalization. The loss of “h”

Literature:

1. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: 1973. С. 160-172
 2. Lectures.
-

- Practical tasks:* 1) Иванова И.П. и др. Практикум по истории английского языка. С.-Пб., 2005, с.91 (зад.4-6), с. 95 (зад. 1-4);
- 2) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.74 (Из пролога Чосера к *Кентерберийским рассказам*: строки 1-14): read and analyze the ME text. What phonetic and spelling changes occurred in that period?

SEMINAR 6 – 7

Grammatical Changes in Middle English and New English Periods

1. The noun, the adjective, the adverb, the verb.
2. The pronoun. The numeral.
3. Rise of the article system.
4. The development of verbal categories (the Future Tenses, the Perfect, the Continuous, Moods, Voices).

Literature:

- 1 Иванова и др. История английского языка. СПб., 1998. С. 408-411.
2. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: 1973. С. 180-186, 200-204.
3. Lectures.

-
- Practical tasks:* 1) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.74 (Из пролога Чосера к *Кентерберийским рассказам*: строки 1-14): translate the ME text.
- 2) Make a grammatical and etymological analysis of the text following the model:

Model of grammatical and etymological analysis

<i>Words as used in the text</i>	<i>Analysis notes</i>	<i>Old English or foreign prototype</i>	<i>Corresponding new English word, translation</i>
April	Noun proper	OF avril; Lat aprilis	April
the	Definite article	OE sē, sēo, æt	the
had ronne	Verb, past perfect, 3 rd person, Singular of “rinnen” (s.v.3)	OE habban, OE iernan (rinnan)	run (had run)
sonne	Noun, Common case, Singular	OE sunne	sun

2) Prove that the text under consideration is Middle English judging by its phonetic, lexical, morphological, syntactical and spelling features.

SEMINAR 8 Phonetic Changes in New English period

1. Loss of unstressed [e] and loss of vowels in intermediate syllables.
2. The Great Vowel Shift.
3. Vocalization of “r”, other changes.
4. Changes in the consonant system (palatalization, voicing, growth of plosives into fricatives and other changes).

Literature:

1. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: 1973. С. 254-273.
2. Lectures.

Practical tasks: 1) А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М., 2007, с.108 (Из Гамлета Шекспира: 1.Q.): read the early NE text.

2) Make the phonetic analysis of the following words according to the model:

shall

mean

afeard

keep

our

short

loue

Образец фонетического анализа

Слово в тексте	Фонетические и орфографические изменения		
	Д.а.	С.а.	Н.а.
day	dæɜ [æɜ] >	dai / day [ai] > в результате вокализации [ɣ] y – на конце слова по принципу орнаментальности (Нормандское влияние)	day [ei] Великий сдвиг гласных

2) Prove that the text under consideration is early New English judging by its phonetic, lexical, morphological, syntactical and spelling features.

1.8. ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ ПО ИСТОРИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (на английском языке)

I.

- 1) The subject and the aims of the history of English. Ancient Germanic tribes and their classification.
- 2) Common features of Germanic languages and modern Germanic languages.
- 3) Phonetic peculiarities of Germanic languages: the first consonant shift, Verner's law, rhotacism, stress in Germanic languages.
- 4) Germanic alphabets. Old English texts. Old English poetry.
- 5) The historic record of inhabitants of the territory of the British Isles: the Celts, the Roman conquest, the Germanic invasion.
- 6) Periods in the history of English. Sources for study.
- 7) Old English dialects and writings in Old English.
- 8) Composition of Old English vocabulary. Ways of developing the vocabulary: word-building, affixation, composition, loan-words. Poetic vocabulary.
- 9) Grammatical structure of Old English: general characteristics, the noun, the adjective, the adverb.
- 10) Grammatical structure of Old English: the pronoun and the verb.
- 11) Middle English period: the Scandinavian and the Norman conquests.
- 12) Struggle between English and French in Middle English period. Rise of the London dialect.
- 13) Changes in the spelling system in Middle English. Middle English dialects, written records.
- 14) Development of vocabulary in Middle English period: Scandinavian influence and the French influence.
- 15) Grammatical changes in Middle English in morphology.
- 16) Spread of London dialect in the 15th century.
- 17) Development of the national literary English language in the 15th-16th centuries.

- 18) Development of the national literary English language in the 17th-18th centuries.
- 19) Expansion of English. The English language outside Europe. The English language in America.
- 20) Enrichment of English vocabulary in the Renaissance period.
- 21) Latinization of French words in New English period. Borrowings of the 17th-20th centuries and international words.
- 22) Syntax in Old English, Middle English and early New English periods (the word-order, the phrase, the sentence).

II. Make the phonetic analysis of the following words:

III. Say what period the following text refers to. Give arguments.

ЧАСТЬ II. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Рекомендуемая литература:

а) обязательная:

1. Аракин В.Д. История английского языка. М.: Просвещение, 1980
2. Введение в германскую филологию. М.: Изд-во «ГИС», 1998
3. Ильиш Б.А. История английского языка (на английском языке). Л.: Просвещение, 1973
4. Иванова И.П., Беляева Т.М., Чахоян Л.П. Практикум по истории английского языка. С.Пб: Изд-во «Лань», 2000
5. Иванова И.П., Беляева Т.М., Чахоян Л.П. Практикум по истории английского языка. С.Пб: Изд-во «Авалон», 2005
6. Расторгуева Т.А. История английского языка (на английском языке). М.: Высшая школа, 1983
7. Резник Р.В., Сорокина Т.А., Резник И.В. История английского языка. М.: Изд-во «Флинта», 2001

8. Иванова И.П., Беляева Т.М., Чахоян Л.П. История английского языка. С.Пб: Изд-во «Лань», 1998
9. А.И.Смирницкий Хрестоматия по истории английского языка с VII по XVII в. М.: Издательский центр «Академия», 2007
10. Ярцева В.Н. Развитие национального литературного английского языка. М.: Наука, 1969

б) дополнительная:

1. Алексеева Л.С. Древнеанглийский язык. М., 1971
2. Иванова И.П., Беляева Т.М. Хрестоматия по истории английского языка. Л.: Просвещение, 1980
3. Линский С.С. Сборник упражнений по истории английского языка. Л.: Изд-во Министерства просвещения РСФСР, 1963
4. Саакян А.С. Из истории развития английского языка //Иностранные языки в школе, №1, 2006. – с.71-76
5. Смирницкий А.И. Древнеанглийский язык. М., 1955
6. Шарапова Ю.В. Языковая картина Ирландии: Учебно-методическое пособие. – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И.Герцена, 2006
6. Швейцер А.Д. Литературный язык в США и Англии. М., 1971
7. Ярцева В.Н. История английского литературного языка IV – XV вв. М.: Наука, 1985
8. Vaughn A., Cable Th. A History of the English language. New Jersey, 1993
9. Potter S. Our Language. Penguin Books, 1959

2.2. Интернет – ресурсы:

- 1.<http://www.humanities.mcmaster.ca> (тема №3 «Old English written records» (Beowulf).
2. <http://ota.ahds.ac.uk/> (тема №3 “Middle English written records” (Chaucer), тема №10 “Flourishing of literature in early New English period” (Shakespeare).

3. <http://ebbs.english.vt.edu/hel/hel.html> (темы №№ 4-9)
4. ebbs.english.vt.edu/hel/hel.html (материалы по всему курсу истории английского языка)
5. en.wikipedia.org/wiki/History_of_the_English_Language (материалы по всему курсу истории английского языка)
6. www.chass.utoronto.ca/~cpercyl/hell (тексты на древне-, средне- и ранненовоанглийском языке)

2.3. Методические рекомендации для студентов

При изучении курса истории английского языка студенту необходимо следовать следующим рекомендациям:

1. Перед лекцией изучить конспект, выполненный на предыдущем занятии, повторить основные определения, подготовиться к экспресс-опросу/ тесту.
2. Выучить специальные термины (*см. глоссарий – с.48*), знать их определение и корректно использовать при ответе на вопросы.
3. Подготовка к семинарскому занятию осуществляется в несколько этапов, а именно:
 - а) определить источники информации для ответа на вопросы семинара;
 - б) законспектировать материал, не изложенный в лекции;
 - в) на специальных карточках можно кратко обозначить названия языковых явлений и записать примеры к ним, названия мест, памятников, имена ученых и исторических деятелей, даты. Карточками можно пользоваться при ответе на семинарских занятиях и при ответе на экзамене.
3. При ответе придерживаться следующей схемы: дать определение языкового явления, указать область его распространения, привести примеры, отражающие суть данного явления, проиллюстрировать исключения. Немаловажно соблюдать логику ответа: идти от общего к частному, в конце сделать вывод, обобщив все вышеизложенное, и проследить рассматриваемое языковое явление в разные периоды его развития.

4. Выполнить все практические задания с использованием специального словаря и грамматических справочников.
5. Выполнять упражнения, рекомендованные для самостоятельной работы (см. раздел 2.4). При этом особое внимание уделять практическим заданиям типа:
- а) объясните изменения в правописании и произношении английских слов в течение всего исторического развития словаря;*
 - б) проанализируйте на синхронном срезе языка определенные грамматические явления на основе английских текстов разных периодов его развития;*
 - в) соотнесите предложенный текст с определенным историческим периодом, проанализировав его с точки зрения используемых лексических, грамматических (морфологических и синтаксических) средств, а также с точки зрения орфографии.*
- Данные упражнения развивают умения наблюдать, анализировать и интерпретировать лингвистические явления. Такие задания дают возможность раскрыть закономерности развития и становления языка как системы и подготавливают к пониманию процессов, приведших к современному состоянию языка.
6. При написании реферата пользоваться рекомендованной литературой из списка и Интернет источниками (см. разделы 2.1. и 2.2). Соблюдать правила выполнения реферативных работ. Образцы рефератов можно посмотреть на кафедре.
7. При подготовке к экзамену внимательно изучить список экзаменационных вопросов, определить источники информации по всем вопросам в специальной литературе, конспектах лекций и семинарских занятий. Тщательно изучить ход выполнения практических заданий на семинарах, особенно тех заданий, которые аналогичны экзаменационным. В рамках самоконтроля выполнить дополнительные упражнения для самостоятельной работы. Изучить таблицу исторических изменений в системе гласных и согласных английского языка (см. приложение 1). Корректно использовать терминологический аппарат. Знать

название явлений и процессов, объясняющие факты фонетики, лексики, грамматики, графики и орфографии современного английского языка.

Список упражнений для самостоятельной работы.

(Номера упражнений и номера страниц приводятся по изданию Иванова И.П., Беляева Т.М., Чахоян Л.П. Практикум по истории английского языка. С.Пб: Изд-во «Авалон», «Азбука –классика», 2005.)

Развитие системы английских согласных.

Упр.3 стр.11; упр.2 стр.17; упр. 5 стр. 18; упр.4 стр. 22;
упр.1 стр.90; упр.2 стр.152

Развитие системы английских гласных.

упр.1 стр.17; упр.3, 4 стр.17-18; упр.1-11 стр.28-29; упр.7-12 стр.91; упр.1-3 стр.130; упр.1-4 стр.133-134

Имя существительное.

упр.1-3 стр.36; упр. 1-11 стр.40; упр.1,2 стр.106

Имя прилагательное.

Упр. 7-8 стр.46, упр.4-7 стр.46-47; упр.8 стр.134; упр.5 стр.137

Местоимение.

упр.1, 2 стр.38; упр.1-5 стр.123; упр.9 стр.134

Глагол.

упр.1-5 стр.56; упр.12-15 стр.83-84; упр.2-4 стр.103;
упр.1-2 стр. 110; упр.5-7 стр.134

Развитие синтаксической системы английского языка.

упр.1-5 стр.74; упр.1-13 стр.118-119

Историческая лексикология.

упр. 18, 20 стр.76; упр.3,5,12 стр.79-80; упр.14-15 стр.119;
упр.12 стр.148

Историческая стилистика

упр.1-6 стр.84

Лингвистический анализ текстов (исторический аспект).

упр. 1 стр.71; упр.13 стр.80; упр.7 стр.95; упр.9 стр.131;
упр.1 стр.139; упр.1 стр.154

Формы и виды контроля.

Все формы и виды контроля осуществляется в рамках модульно-рейтинговой системы оценки успеваемости. При этом все знания, умения и навыки, приобретаемые студентом в процессе изучения дисциплины, оцениваются в рейтинговых баллах, которые набираются в течении всего периода изучения дисциплины и фиксируются в единую ведомость (см. Приложение 2):

1. *Текущий контроль* предназначен для стимулирования ритмичной регулярной работы студента и осуществляется в виде:
 - Экспресс-опроса в начале каждой лекции;
 - Ведения конспектов лекций;
 - Посещаемости занятий;
 - Подготовки к семинарским занятиям.
2. *Рубежный контроль* предназначен для подведения итогов аудиторной и самостоятельной работы студентов при изучении ими отдельных тем и разделов дисциплины. Рубежный контроль проводится по материалам пройденных тем, модулей, контрольных работ для промежуточной оценки знаний студентов. Промежуточный контроль может

осуществляться на лекционных и семинарских занятиях в тестовой форме.

3. *Итоговый контроль* предназначен для систематизации знаний студента и проводится в форме экзамена во время сессии или при условии успешного усвоения учебной программы в течении семестра (что подтверждается результатами текущего и промежуточного контроля) в форме защиты реферата на одну из предложенных тем.

Экзаменационный билет включает в себя три вопроса:

- *один теоретический вопрос*
- *два практических задания:*

1) фонетический анализ предложенных слов.

Задача студента – указать на определенные фонетические соответствия в индоевропейских и германских языках или только в германских языках, а также проследить развитие фонетических явлений в трех периодах: древнеанглийском, среднеанглийском и новоанглийском.

2) чтение и анализ предложенного текста.

Задача студента – определить к какому из трех периодов относится данный текст и аргументировать свой ответ с учетом лексических, морфологических и синтаксических, а также орфографических особенностей этого текста.

Критерии оценки

Оценка знаний студента по дисциплине «История английского языка» производится регулярно в течении семестра в рамках модульно-рейтинговой системы оценки успеваемости.

Для получения положительной оценки по завершению изучения данной учебной дисциплины (итоговый контроль) студент должен набрать необходимую сумму баллов академического рейтинга. Для этого необходимо посещать

лекции и семинары, выполнять тесты, отвечать на семинарских занятиях, выполнять практические задания и выполнять самостоятельные виды учебной работы.

Критерии оценок итогового контроля следующие:

«5» («отлично») -

теоретическое знание курса освоено полностью, необходимые практические навыки работы с материалом сформированы, что в приложении к курсу «История английского языка» предполагает владение следующими профессиональными компетенциями:

- знает и понимает процессы, приведшие к современному состоянию языка;
- знает данное фонетическое, грамматическое и лексическое явление;
- правильно использует практический материал в подтверждение сказанного;
- умеет логически проследить динамику развития языковой системы в целом и отдельных ее составляющих;
- умеет обобщать изложенный материал и делать выводы;
- умеет анализировать на синхронном срезе языка определенные фонетические, лексические и грамматические явления на основе английских текстов разных периодов его развития;
- умеет правильно соотнесение предложенный текст с определенным периодом его создания и умение аргументировано доказать это с учетом лексических, морфологических и синтаксических, а также орфографических особенностей этого текста;
- готов применить полученные знания в практике преподавания английского языка;
- все предусмотренные программой обучения задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов близким к максимальному.

«4» («хорошо») -

теоретическое знание курса освоено полностью, без пробелов, однако некоторые практические навыки работы с материалом сформированы недостаточно, что в приложении к курсу «История английского языка» предполагает следующее:

- знает и понимает процессы, приведшие к современному состоянию языка;
- знает данное фонетическое, грамматическое и лексическое явление;
- правильно использует практический материал в подтверждение сказанного;
- умеет проследить динамику развития языковой системы в целом и отдельных ее составляющих;
- умеет обобщать изложенный материал и делать выводы;
- умеет проанализировать на синхронном срезе языка определенные фонетические, лексические и грамматические явления на основе английских текстов разных периодов его развития;
- умеет правильно соотнесение предложенный текст с определенным периодом его создания и умеет аргументировано доказать это с учетом лексических, морфологических и синтаксических, однако аргументирование не является достаточным и убедительным;
(при этом имеется в виду, что студент допускает неточности в изложении материала по всем или некоторым из вышеназванных пунктов. Но данные неточности не должны исказить суть излагаемого вопроса)
- все предусмотренные программой обучения задания выполнены, некоторые виды задания выполнены с ошибками.

«3» («удовлетворительно») -

теоретическое знание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, некоторые практические навыки работы с материалом не сформированы, что в приложении к курсу «История английского языка» предполагает следующее:

- общее раскрытие темы (проблемы) (имеется в виду, что студент не владеет материалом в полном объеме, допускает ошибки, путается в датах (фамилиях, терминах), не приводит примеров, не умеет логически выстроить свой ответ и т.д.);
- знает лишь основные явления и их определения;
- недостаточно понимает студентом основных процессов, приведших к современному состоянию языка;
- не умеет логически проследить динамику развития языковой системы.
- умеет распознавать на синхронном срезе языка лишь небольшую часть фонетических явлений;
- правильное соотносит предложенный текст с определенным периодом его создания, однако недостаточно при этом аргументирует свой ответ.
- предусмотренные программой обучения задания не выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов близким к минимальному.

«2» («неудовлетворительно») –

теоретическое знание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы с материалом не сформированы, предусмотренные программой обучения задания не выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов близким к минимальному.

ЧАСТЬ III. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА РЕФЕРАТОВ, КУРСОВЫХ И ДИПЛОМНЫХ РАБОТ ПО ИСТОРИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

3.1. Примерные темы рефератов

1. Становление национального литературного английского языка (The formation of the national literary English language).
2. Развитие категории залога в английском языке (The development of the category of voice in the English language).
3. Становление категории длительности в английском языке. (The development of continuous forms in the English language).
4. Развитие артиклей в английском языке (The rise of the article in the English language).
5. Лингвистические «завоевания» в истории Англии. (Linguistic “conquests” in the history of England).
6. Английский язык Шекспира (Shakespeare’s English).
7. Английский язык за пределами Британских островов (Other Englishes).
8. Руны и рунический алфавит (Runes and the runic alphabet).
9. Местные диалекты и их языковые особенности (Local dialects and their peculiarities).
10. Будущее английского языка (The future of English).

3.2. Примерные темы курсовых работ

1. Особенности использования времен в произведениях Дж.Чосера.
2. Роль северного диалекта в рассказах Дж.Чосера.
3. Суффиксальные производные в древнеанглийском языке.

4. Порядок слов в простом предложении английского языка (на материале среднеанглийских текстов).
5. Глагольно-именные предикатные сочетания типа *to give a smile* в историческом аспекте.

3.3. Примерные темы дипломных работ

1. Время и число в древнеанглийском заговоре.
2. Семантика родовых групп в древнеанглийском существительном.
3. Средства выражения категории обладания в древнеанглийском языке.
4. Лексика с национально-культурным компонентом в двуязычной лексикографии (на материале английского и немецкого (нидерландского, шведского и др. германских) языков).
5. Этимологический анализ Британских географических названий.

3.4 Методические рекомендации по подготовки реферата

Выполнение и оформление рефератов, курсовых и дипломных работ – один из важных и перспективных видов исследовательской деятельности в системе высших учебных заведений. В творческом взаимодействии студента и преподавателя формируется личность будущего специалиста, развивается умение решать актуальные лингвистические проблемы, самостоятельно ориентироваться в научной литературе, успешно применять на практике теоретические знания.

Выполнение реферата предусмотрено учебным планом по истории английского языка и обязательно для каждого студента. В результате выполнения реферата студент должен показать определенную готовность к владению основными умениями вести исследовательскую деятельность в будущем (при написании курсовых и дипломных работ).

Реферат является одной из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников. При написании реферата студенту необходимо

- а) обосновать выбор темы;
- б) изучить определенный минимум литературы по теме и уметь зафиксировать нужную информацию;
- в) структурировать рассмотренный материал по отдельным, но взаимосвязанным параграфам;
- г) грамотно изложить состояние изучаемого вопроса в специальной литературе на основе ее анализа;
- д) в конце сделать вывод, подводящий итог выполненному исследованию.

Правила оформления реферата

Реферат должен включать: титульный лист, содержание, основную часть, состоящую из нескольких параграфов, заключение, список использованных источников. Общее количество страниц реферата не должно превышать 25 стр.

3.5. Терминологический минимум

Ablaut (gradation) – аблаут (чередование)

Analytical - аналитический

AD (Anno Domini) – нашей эры

BC (Before Christ) – до нашей эры

Borrowings – заимствования

Breaking – преломление

Case (Nominative, Genitive, Dative, Accusative) – падеж

(именительный, родительный, дательный, винительный)

Conjugation - спряжение

Contraction – стяжение

Declension – склонение

Diphthongization - дифтонгизация
Geminated consonants – геминаты (двойные согласные)
Gender (masculine, feminine, neuter) –род (мужской, женский, средний)
The Great Vowel Shift – великий сдвиг гласных
Etymological doublets – этимологические дублеты
The fixed stress – фиксированное ударение
The first consonant shift – первый перебой согласных
Germanic languages – германские языки
Levelling - выравнивание
Metathesis – метатеза
Monophthongization – монофтонгизация
Multiple negation –множественное отрицание
Old English (OE); Middle English (ME); New English (NE) – древнеанглийский (д.а.); среднеанглийский (с.а.); новоанглийский (н.а)
Palatalization – палатализация
Paradigm - парадигма
Preterite –present verbs – претерито-презентные глаголы
Rhotacism - ротацизм
Rune – руна
The Runic alphabet – рунический алфавит
Stem-suffixes – основообразующие суффиксы
Suppletion – супплетивизм
Suppletive forms – супплетивные формы

Synthetic – синтетический

Umlaut (mutation) - умлаут

Vocalization - вокализация

Voicing -озвончение

Written records – письменные памятники

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Гласные английского языка

Древнеанглийский	Среднеанглийский	Новоанглийский
Система гласных букв и звуков		
<p>ī i y y [ū] ū u</p> <p>ē e ð o</p> <p>æ æ ā a</p> <p>īē ie iō io ēo eo ēa ea</p>	<p>Долгота гласных обозначается через удвоенное написание или посредством прибавления немого <i>e</i>: OE <i>fēt</i> > ME <i>feet</i>, OE <i>wīf</i> > ME <i>wife</i></p> <p>Долгое <i>ī</i> передается диграфом <i>ou</i>: OE <i>hūs</i> > ME <i>house</i></p>	<p>Новые звуки: ə, iə, uə, eə, aiə, auə</p>
Фонетические явления в системе гласных английского языка		
<p>1. Древнеанглийское преломление æ > ea; e > eo в позиции перед <i>r l h</i> + <i>согл.</i>; в позиции перед <i>h</i> в конце слова</p> <p>2. Дифтонгизация гласных переднего ряда под влиянием предшествующих палатальных согласных</p> <p>3' c' sc' + æ > ea + æ > ea + e > ie + ē > īe</p> <p>3. Палатальный умлаут под влиянием последующих <i>i j h'</i></p> <p>a > e ā > æ o > e ð > ē u > y ū > y ea > ie ēa > īe eo > ie ēo > īe</p> <p>4. Стяжение в результате выпадения <i>h</i> между гласными</p> <p>eh > eo ah > ēa oh > ō ih > eo</p> <p>5. Удлинение гласных перед <i>nd, ld, mb</i></p>	<p>1. Сокращение и удлинение гласных: долгие гласные сокращаются перед двумя согласными (кроме <i>ld, nd, mb</i>); гласные удлиняются в открытом слоге</p> <p>2. Образование новых дифтонгов в результате вокализации 3:</p> <p>OE æɜ > ME ai OE ēɜ > ME ei OE aɜ > ME aw OE āɜ > ME ow</p> <p>3. Монофтонгизация дифтонгов</p> <p>OE ea > ME a OE ēa > ME ē OE ēo > ME ē OE eoht > ME ight OE eo > ME e</p> <p>4. Редукция безударных гласных на письме, которые передаются буквой <i>e</i> [ə]</p> <p>5. Изменение отдельных гласных</p> <p>OE æ > ME a OE æ > ME ē OE ā > ME ō OE y > ME I (сев. и вост.-центр. диалекты) OE y > ME e (Кент) OE y > ME u [ū] (зап.-центр. и юго-зап. диалекты)</p>	<p>1. Великий сдвиг гласных. Долгие гласные сузились, узкие гласные дифтонгизировались</p> <p>a: > ei ε: > e: > i: e: > i: i: > ai o: > u: u: > au</p> <p>2. Образование ε:, a также новых дифтонгов и трифтонгов в результате вокализации r</p> <p>ə: iə uə aiə auə</p> <p>3. Редукция и отпадение безударных гласных</p> <p>4. Изменения отдельных гласных</p> <p>ME a > NE æ ME a > NE a ME a > NE o: ME a > NE o ME u > NE ME er > NE ar > a:</p>

Согласные английского языка

Древнеанглийский	Среднеанглийский	Новоанглийский
Система согласных букв и звуков		
<p>P [p] B [b] T [t] D [d] M [m] N [n] R [r] L [l] W [w] C [k k̄] H [h h̄] F [f v] Þ [ð] S [s z]</p> <p>ʒ [g] после и перед согл., в начале слова перед гласной переднего ряда</p> <p>[ɣ] после r и между гласными заднего ряда</p> <p>[j] в начале слова перед гласными переднего ряда</p>	<p>Новые звуки: [t̄ dʒ] Новые буквы: k q z x Вводятся диграфы th ch sh</p>	<p>Новые звуки: ʒ ɲ</p>
Фонетические явления в системе гласных английского языка		
<p>1.Палатализация (смягчение согласных перед <i>i j</i> и в конце слова): c'ild, sc'ip, bryc'ʒ</p> <p>2. Озвончение согласных в интервокальной позиции и между гласной и сонантом: pozu [pozu]</p> <p>3. Выпадение <i>h</i> в интервокальной позиции и выпадение носовых перед щелевыми OE sehan > OE seon OHG dunst > OE dūst</p> <p>4. Метатеза (два звука в слове меняются местами) Bridd > Bīrda</p>	<p>1. Возникновение аффрикат в результате палатализации [t̄ , dʒ.]: child, ship, brigge</p> <p>2. Выпадение <i>h</i> перед сонантом и выпадение <i>k</i> перед дентальным: OE hnutu > ME nute OE maked, makde > ME made</p>	<p>1. Возникновение [ʒ] в результате палатализации: pleasure [pleʒə]</p> <p>2. Озвончение согласных в нвчале слова и перед звонкими согласными that [ðæt]</p> <p>3. Выпадение согласных при наличии двух и более согласных listen [lɪsn]</p> <p>4. Переход смычных в щелевые ME fader > NE father [fa: ðə]</p>

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Псковский государственный педагогический университет

Факультет _____

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

Курс _____ группа _____ семестр _____

Преподаватель-лектор _____

Кафедра _____

Весовой коэффициент дисциплины в совокупной рейтинговой оценке,
рассчитываемой по всем дисциплинам _____

Наименование дисциплины / курса	Уровень/ступень образования (Специалитет / бакалавриат / магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, Б, В, Г)	Количество зачетных единиц / кредитов
История английского языка		А	2,5

Название блока	Вид контроля	Возможное количество баллов	Аудиторная /внеаудиторная	Контрольные сроки	Полученное кол-во баллов
Тема 1. Subject and Aims of the History of English.	ТРК	-	аудиторная		
Тема 2. Chief Characteristics of Germanic Languages	ТРК	1-2	аудиторная		
Тема 3. The History of the English Language from Old English Dialects till the Formation of the National Literary English Language	ТРК	1-2	аудиторная		
	ТРК	1-2	аудиторная		
	ТРК	1-2	аудиторная		
	РПК	1-5	аудиторная		
Тема 4. The Development of Consonant System.	ТРК	1-2	аудиторная		

Тема 5. The Development of Vowel System	ТПК	1-2	аудиторная		
The Development of Consonant and Vowel Systems	ППК	1-5	аудиторная		
Тема 6. The Noun.	ТПК	1-2	аудиторная		
Тема 7. The Verb	ТПК	1-2	аудиторная		
Тема 8. The Development of Pronouns and Adjectives. The Rise of the Article.	ТПК	1-2	аудиторная		
Morphological Changes in Old English, Middle English and New English periods	ППК	1-5	аудиторная		
Тема 9. Syntax in Old English, Middle English and New English periods.	ТПК	1-2	аудиторная		
Тема 10. The Formation of the National Literary English Language.	ТПК	1-2	аудиторная		
	ППК	1-5	аудиторная		
Тема 11. Germanic languages	ТПК	1-5	аудиторная		
Тема 12. Phonetic peculiarities of Germanic languages	ТПК	1-5	аудиторная		
Тема 13. Origins of the English Language	ТПК	1-5	аудиторная		
Тема 14. Old English Grammar	ТПК	1-5	аудиторная		
Тема 15. Phonetic Changes in Middle English	ТПК	1-5	аудиторная		
Тема 16. Grammatical Changes in Middle English	ТПК	1-5	аудиторная		

Тема 17. Phonetic Changes in New English period	ТРК	1-5	аудиторная		
Practical Tasks	РПК	1-5	внеаудиторная		
Тема 19. Spread of London dialect in the 15th century.	РПК	1-2			
Тема 20. Expansion of English. The English language outside Europe. The English language in America.	РПК	1-2	внеаудиторная		
Тема 21. Enrichment of English vocabulary in the Renaissance period.	РПК	1-2	внеаудиторная		
Тема 22. Latinization of French words in New English period. Borrowings of the 17th-20th centuries and international words.	РПК	1-2	внеаудиторная		
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ	<i>Реферат по ИЯ РПК</i>	5-10	внеаудиторная		
ИТОГО	РДМ				95

Необходимый минимум для получения допуска к промежуточной аттестации
28 балла.

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: *устное собеседование с преподавателем по проблемам пропущенных практических занятий, обязательное выполнение внеаудиторных контрольных и письменных работ.*

Утверждено на заседании кафедры « » 200__ г. Протокол №

Зав. кафедрой _____